

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

FWM197/12



CS Příručka pro uživatele

EL Εγχειρίδιο χρήσης

FI Käyttöopas

HU Felhasználói kézikönyv

PL Instrukcja obsługi

PT Manual do utilizador

RU Руководство пользователя

SK Príručka uživateľa

PHILIPS

Obsah

1	Důležité informace	4
	Bezpečnost	4
	Upozornění	6

2	Váš Hi-Fi minisystém	8
	Úvod	8
	Obsah dodávky	8
	Celkový pohled na hlavní jednotku	9
	Celkový pohled na dálkové ovládání	10

3	Začínáme	12
	Připojení reproduktorů	12
	Instalace baterií do dálkového ovládání	12
	Připojení napájení	13
	Nastavení hodin	13
	Zapnutí	13

4	Přehrávání	14
	Přehrávání disku	14
	Přehrávání z jednotky USB	14

5	Možnosti přehrávání	15
	Opakování přehrávání	15
	Náhodné přehrávání	15
	Programování stop	15

6	Poslech rádia	16
	Naladění rádiové stanice	16
	Automatické programování rádiových stanic	16
	Ruční programování rádiových stanic	16
	Výběr předvolby rádiové stanice.	16

7	Přehrávání kazety	17
----------	--------------------------	----

8	Nastavení zvuku	18
	Úprava hlasitosti	18
	Výběr předvolby zvukového efektu	18
	Vylepšení basů	18
	Ztlumení zvuku	18

9	Další funkce	19
	Poslech externího zařízení	19
	Nahrávání z disku	19
	Nahrávání z rádia	19
	Nahrávání z externího zdroje	19
	Nastavení časovače vypnutí	20
	Nastavení budíku	20
	Poslech prostřednictvím sluchátek	20

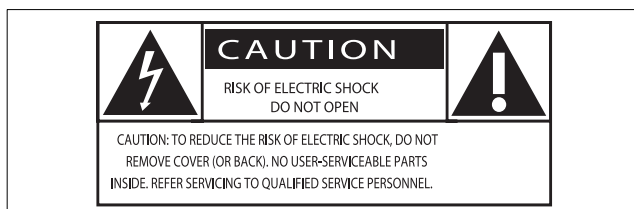
10	Informace o výrobku	21
	Specifikace	21
	Informace o hratelnosti USB	22
	Podporované formáty disků MP3	22
	Údržba	22

11	Řešení problémů	24
-----------	------------------------	----

1 Důležité informace

Bezpečnost

Zapamatujte si tyto bezpečnostní symboly



Tento „blesk“ označuje neizolovaný materiál v jednotce, který může způsobit úraz elektrickým proudem. Kvůli bezpečnosti všech členů domácnosti neodstraňujte kryt výrobku. Symbol „vykřičník“ upozorňuje na funkce, o kterých byste si měli pozorně přečíst příloženou literaturu, abyste zabránili problémům s provozem a údržbou.

UPOZORNĚNÍ: Chcete-li snížit riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem, přístroj nevystavujte dešti nebo vlhkosti a neumísťujte na něj objekty obsahující tekutiny, například vázy.

POZOR: Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, široký kontakt vidlice dejte do polohy odpovídající široké šterbině a zasuňte až na doraz.

- 1 Přečtěte si tyto pokyny.
- 2 Pokyny si uložte k pozdějšímu nahlédnutí.
- 3 Respektujte všechna upozornění.
- 4 Dodržujte všechny pokyny.
- 5 Zařízení nepoužívejte poblíž vody.

- 6 K čištění používejte pouze suchou tkaninu.
- 7 Nezakrývejte ventilační otvory. Zařízení instalujte podle pokynů výrobce.
- 8 Zařízení neinstalujte v blízkosti zdrojů tepla (radiátory, přímotopy, sporáky apod.) nebo jiných přístrojů (včetně zesilovačů) produkujících teplo.
- 9 Síťový kabel chraňte před pošlapáním nebo přiskřípnutím. Zvláštní pozornost je třeba věnovat vidlicím, zásuvkám a místu, kde kabel opouští přístroj.
- 10 Používejte pouze doplňky nebo příslušenství doporučené výrobcem.
- 11 Používejte pouze vozíky, podstavce, stativy, držáky či stolky doporučené výrobcem nebo prodávané se zařízením. Při přemísťování zařízení na vozíku je třeba zachovat opatrnost, aby nedošlo ke zranění způsobenému převržením vozíku.



- 12 Během bouřky či v době, kdy se přístroj nebude delší dobu používat, odpojte síťový kabel ze zásuvky.
- 13 Veškeré opravy svěřte kvalifikovanému servisnímu technikovi. Přístroj by měl být přezkoušen kvalifikovanou osobou zejména v případech poškození síťového kabelu nebo vidlice, v situacích, kdy do přístroje vnikla tekutina nebo nějaký předmět, přístroj byl vystaven dešti či vlhkosti, nepracuje normálně nebo utrpěl pád.
- 14 **UPOZORNĚNÍ** týkající se používání baterie – dodržujte následující pokyny, abyste zabránili uniku elektrolytu

z baterie, který může způsobit zranění, poškození majetku nebo poškození přístroje:

- Všechny baterie nainstalujte správně podle značení + a – na přístroji.
- Nekombinujte různé baterie (staré a nové nebo uhlíkové a alkalické apod.).
- Pokud nebudete přístroj delší dobu používat, baterie vyjměte.

15) Přístroj nesmí být vystaven kapající nebo stříkající tekutině.

16) Na přístroj nepokládejte žádné nebezpečné předměty (např. předměty naplněné tekutinou nebo hořící svíčky).

17) Toto zařízení může obsahovat olovo a rtuť. Likvidace těchto materiálů může být vzhledem k dopadu na životní prostředí omezena. O informace týkající se likvidace nebo recyklace požádejte místní úřady nebo společnost Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.

18) Pokud je jako odpojovací zařízení použito síťové napájení nebo sdužovač, mělo by být odpojovací zařízení připraveno k použití.



Varování

- Neodstraňujte kryt zařízení.
- Nikdy nemažte žádnou část tohoto přístroje.
- Nepokládejte toto zařízení na jiné elektrické zařízení.
- Zařízení nevystavujte přímému slunci, otevřenému ohni nebo žáru.
- Nikdy se nedívejte do laserového paprsku uvnitř zařízení.
- Ujistěte se, že máte vždy snadný přístup k síťovému kabelu, vidlici nebo adaptéru, abyste mohli toto zařízení odpojit od napájení.

může u normální osoby způsobit ztrátu sluchu, dokonce i při poslechu kratším než 1 minuta. Vyšší rozsah zvuku je nabízen pro ty, kteří již trpí postižením sluchu.

- Zvuk může být klamavý. Během poslechu se „pohodlná úroveň“ hlasitosti přizpůsobuje vyšším hlasitostem zvuku. Tedy to, co po delším poslechu zní „normálně“, je ve skutečnosti hlasitější a vašemu sluchu škodí. Abyste této situaci zabránili, nastavte hlasitost na bezpečnou úroveň dříve, než se váš sluch přizpůsobí, a nastavení neměňte.

Nastavení bezpečné úrovně hlasitosti:

- Nastavte nízkou úroveň hlasitosti.
- Pomalu hlasitost zvyšujte, dokud neuslyšíte zvuk pohodlně a čistě, bez zkreslení.

Poslouchejte přiměřenou dobu:

- Ztrátu sluchu může způsobit dokonce i poslech při normálně „bezpečné“ úrovni hlasitosti po delší dobu.
- Své zařízení používejte rozumně a dopřejte si patřičné přestávky.

Při používání sluchátek dodržujte následující pravidla.

- Poslouchejte při přiměřené hlasitosti po přiměřeně dlouhou dobu.
- Po přizpůsobení svého sluchu již neupravujte hlasitost.
- Hlasitost nenastavujte na tak vysokou úroveň, abyste neslyšeli okolní zvuky.
- V situacích, kdy hrozí nebezpečí, buďte opatrní nebo zařízení přestaňte na chvíli používat. Sluchátka nepoužívejte při řízení motorových vozidel, jízdě na kole, skateboardu apod. Mohlo by dojít k nebezpečné dopravní situaci a v mnoha zemích je používání sluchátek za jízdy zakázáno.

Bezpečný poslech

Při poslechu používejte přiměřenou hlasitost.

- Poslech se sluchátky při vysoké hlasitosti může poškodit sluch. Tento výrobek dokáže vytvářet zvuky v intenzitě, která

Upozornění



Tento výrobek je ve shodě s požadavky na rušení rádiového příjmu v Evropské unii. Tento výrobek je ve shodě s požadavky následujících směrnic a nařízení: 2004/108/EC + 2006/95/EC.

Veškeré změny nebo úpravy tohoto zařízení, které nebyly výslovně schváleny společností Philips Consumer Electronics, mohou mít za následek ztrátu autorizace k používání tohoto zařízení.



Vytváření neoprávněných kopií materiálů, jejichž kopírování není povoleno, včetně počítačových programů, souborů, pořadů a zvukových nahrávek, může být porušením autorských práv a představovat trestný čin. Toto zařízení by se k těmto účelům nemělo používat.

Recyklace



Výrobek je navržen a vyroben z vysoce kvalitního materiálu a součástí, které je možné recyklovat.

Je-li výrobek označen tímto symbolem přeškrtnuté popelnice, znamená to, že se na něj vztahuje směrnice EU 2002/96/EC:



Nevyhazujte toto zařízení do běžného domácího odpadu. Informujte se o místních předpisech týkajících se odděleného sběru elektrických a elektronických výrobků. Správnou likvidací starého výrobku pomůžete předejít možným negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí.

Výrobek obsahuje baterie podléhající směrnici EU 2006/66/EC, které nelze odkládat do běžného komunálního odpadu.

Je-li výrobek označen symbolem přeškrtnuté popelnice a chemickým symbolem ‚Pb‘, znamená to, že baterie odpovídají požadavkům směrnice pro olovo.



Informujte se o místních pravidlech o sběru baterií. Správná likvidace baterií pomáhá předcházet případným nepříznivým účinkům na životní prostředí a lidské zdraví.

Informace o ochraně životního prostředí

Veškerý zbytečný obalový materiál byl vynechán. Pokusili jsme se o to, aby bylo možné obalový materiál snadno rozdělit na tři materiály: lepenku (krabice), polystyrén (ochranné balení) a polyetylen (sáčky, ochranné fólie z lehčeného plastu.) Systém se skládá z materiálů, které je možné v případě demontáže odbornou firmou recyklovat a opětovně použít. Při likvidaci obalových materiálů, vybitých baterií a starého zařízení se řiďte místními předpisy.



Logo Windows Media a Windows jsou ochranné známky nebo registrované obchodní známky společnosti Microsoft Corporation v USA a jiných zemích.

Zařízení je opatřeno tímto štítkem:



ČESKA REPUBLIKÁ

Výstraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) Může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.

Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Důležité: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami

2 Váš Hi-Fi minisystém

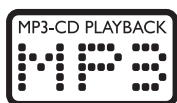
Gratulujeme k nákupu a vítáme Vás mezi uživateli výrobků společnosti Philips! Chcete-li využívat všech výhod podpory nabízené společností Philips, zaregistrujte svůj výrobek na stránkách www.philips.com/welcome.

Úvod

Díky této jednotce si můžete vychutnat zvuk z disků, kazet, zařízení USB a jiných externích zařízení nebo rádiových stanic.

Jednotka nabízí nastavení více zvukových efektů, které zvuk obohacují o funkce DSC (Digital Sound Control), DBB (Dynamic Bass Boost) a vylepšení basů a výšek (zdůraznění basů).

Jednotka podporuje tyto formáty médií:

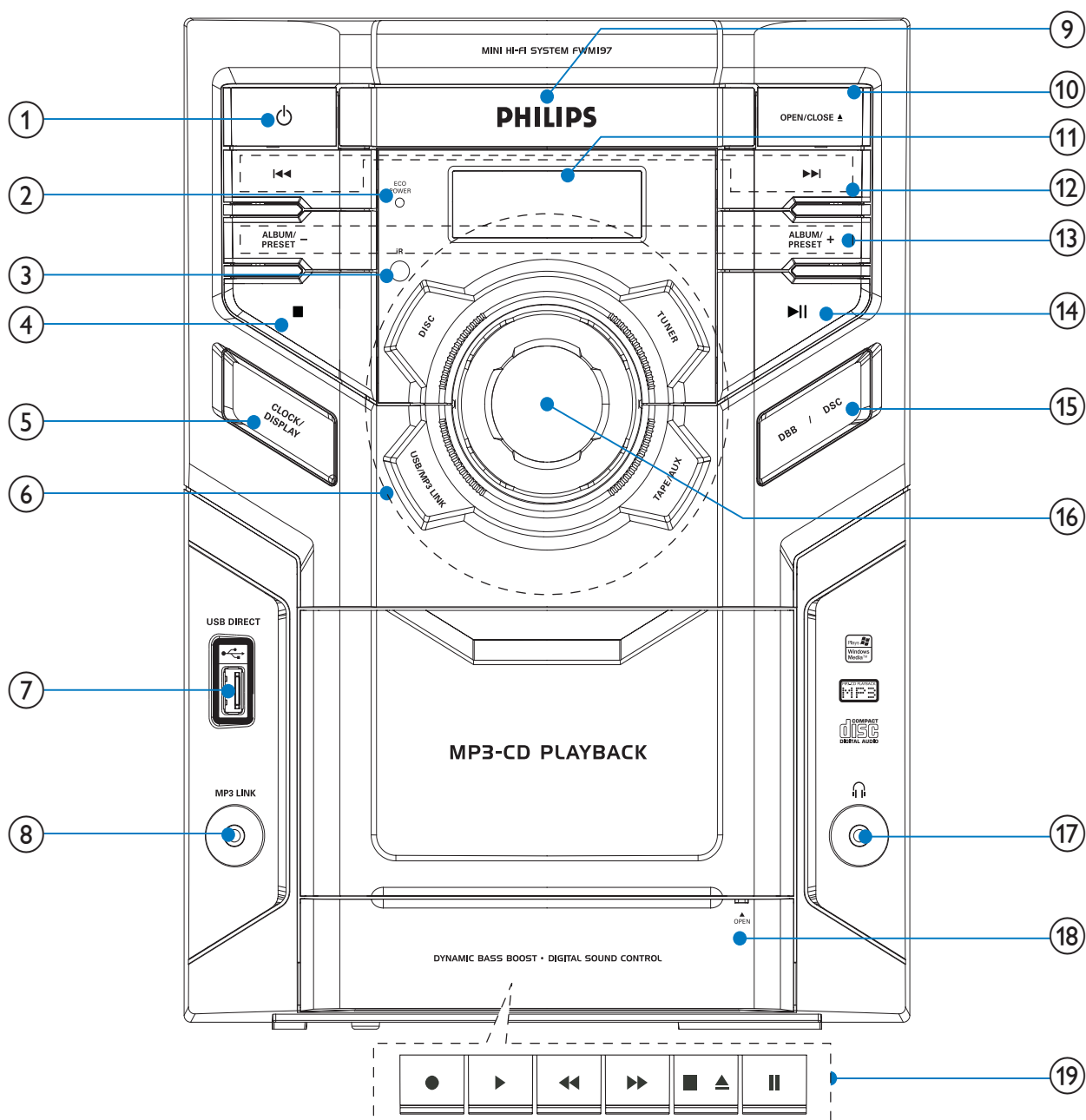




Obsah dodávky






Zkontrolujte a ověřte obsah balení:






- Hlavní jednotka
- Reproduktorová skříň x 2
- Dálkové ovládání
- Kabel MP3 Link
- Návod k použití
- Stručný návod k rychlému použití

Celkový pohled na hlavní jednotku

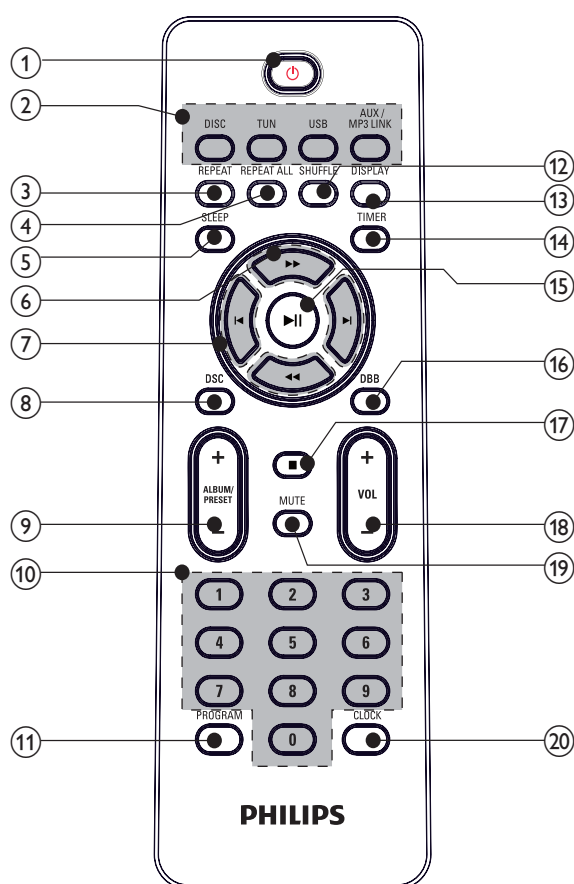



- | | |
|--|---|
| <p>① </p> <ul style="list-style-type: none"> • Zapíná jednotku, přepíná do pohotovostního režimu nebo do úsporného pohotovostního režimu. <p>② Indikátor režimu ECO POWER</p> <p>③ Infračervený senzor</p> | <p>④ </p> <ul style="list-style-type: none"> • Zastavení přehrávání nebo vymazání programu. <p>⑤ CLOCK/DISPLAY</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nastavení hodin. • Zobrazení hodin během přehrávání. |
|--|---|

- ⑥ **Tlačítka zdroje (DISC, TUNER, USB, MP3 LINK, TAPE/AUX)**
- Výběr zdroje: DISC, TUNER, USB, MP3 LINK, TAPE nebo AUX.
- ⑦ 
- Konektor pro velkokapacitní paměťové zařízení USB.
- ⑧ **MP3 LINK**
- Vstupní konektor audia (3,5mm) pro externí audio zařízení.
- ⑨ **Přihrádka na disk**
- ⑩ **OPEN/CLOSE **
- Vysunutí nebo zavření přihrádky na disk.
- ⑪ **Zobrazovací panel**
- Zobrazení aktuálního stavu.
- ⑫ 
- Přejít na předchozí nebo následující stopu.
 - Vyhledávání v rámci stopy/disku.
 - Naladíte ráiovou stanici.
 - Nastavení času.
- ⑬ **ALBUM/PRESET +/-**
- Odstranění předvolby rádiové stanice.
 - Přejít na předchozí nebo následující album.
- ⑭ 
- Spuštění nebo pozastavení přehrávání.
- ⑮ **DBB/DSC**
- Zapnutí nebo vypnutí dynamického zdůraznění basů.
 - Výběr předvolby nastavení zvuku.
- ⑯ **Ovládání hlasitosti**
- Nastavení hlasitosti.
- ⑰ 
- Připojení sluchátek.
- ⑱ **OPEN**
- Zmáčknutím otevřete kryt tlačítek magnetofonu.

- ⑲ **Ovládání kazety**
-  Zahájení nahrávání
 -  Zahájení přehrávání
 -  Rychlý posun kazety vzad/vpřed.
 -  Ukončení přehrávání kazety nebo otevření dvířek magnetofonu.
 -  Pozastavení přehrávání kazety nebo nahrávání.

Celkový pohled na dálkové ovládání



- ① 
- Zapíná jednotku, přepíná do pohotovostního režimu nebo do úsporného pohotovostního režimu.

- ② **Tlačítka zdroje (DISC, TUN, USB, AUX/MP3 LINK)**
- Výběr zdroje: DISC, TUNER, USB nebo AUX/MP3 LINK.
- ③ **REPEAT**
- Opakované přehrávání stopy.
- ④ **REPEAT ALL**
- Přehrávání všech stop opakovaně.
- ⑤ **SLEEP**
- Nastavení časovače vypnutí.
- ⑥ **◀◀/▶▶**
- Vyhledávání v rámci stopy/disku.
 - Naladíte rádiovou stanici.
- ⑦ **◀▶**
- Přejít na předchozí nebo následující stopu.
 - Nastavení času.
- ⑧ **DSC**
- Výběr předvolby nastavení zvuku.
- ⑨ **ALBUM/PRESET +/-**
- Odstranění předvolby rádiové stanice.
 - Přejít na předchozí nebo následující album.
- ⑩ **Číselná klávesnice**
- Výběr skladby přímo z disku.
 - Přímý výběr předvolby rádiové stanice.
- ⑪ **PROGRAM**
- Naprogramování skladeb.
 - Naprogramování rádiových stanic.
 - Prohlížení programu.
- ⑫ **SHUFFLE**
- Náhodné přehrání skladeb.
- ⑬ **DISPLAY**
- Zobrazení hodin během přehrávání.
- ⑭ **TIMER**
- Nastavení budíku.
 - Prohlížení budíku.
- ⑮ **▶||**
- Spuštění nebo pozastavení přehrávání.
- ⑯ **DBB**
- Zapnutí nebo vypnutí dynamického zdůraznění basů.
- ⑰ **■**
- Zastavení přehrávání nebo vymazání programu.
- ⑱ **VOL +/-**
- Nastavení hlasitosti.
- ⑲ **MUTE**
- Ztlumení hlasitosti.
- ⑳ **CLOCK**
- Nastavení hodin.

3 Začínáme

! Výstraha

- Použití ovládacích prvků nebo úpravy provádění funkcí, které jsou v rozporu se zde uvedenými informacemi, mohou způsobit škodlivé ozáření a nebezpečný provoz.

Vždy dodržujte správné pořadí pokynů uvedených v této kapitole.

Jestliže se obrátíte na společnost Philips, budete požádáni o číslo modelu a sériové číslo vašeho přístroje. Číslo modelu a sériové číslo se nacházejí na zadní straně vašeho přístroje.

Napište si čísla sem:

Model No. (číslo modelu) _____

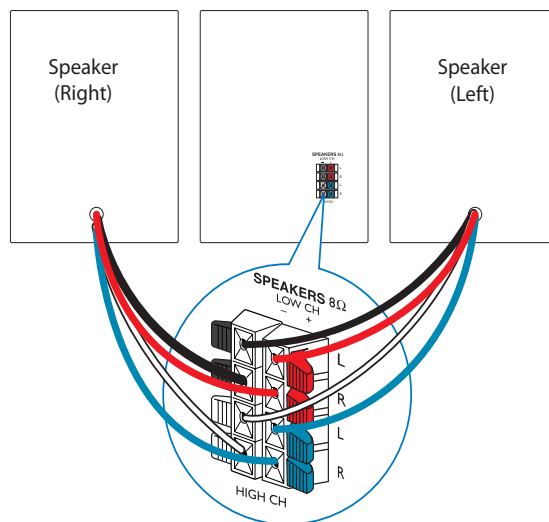
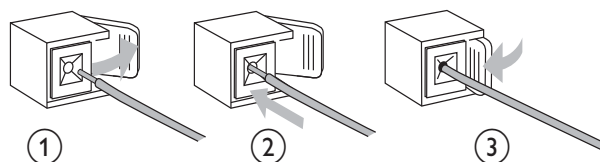
Serial No. (sériové číslo) _____

Připojení reproduktorů

☰ Poznámka

- Ujistěte se, že se shodují barvy kabelů reproduktorů a svorek.

- 1 Podržte kryt zásuvky.
- 2 Zcela zasuňte holou část kabelu.
 - Kabely pravého reproduktoru zasuňte do svorek „**HIGH CH R**/LOW CH R“, kabely levého reproduktoru do svorek „**HIGH CH L**/LOW CH L“.
 - Červené a modré kabely zasuňte do svorek „+“, černé a šedé kabely do svorek „-“.
- 3 Uvolněte kryt zásuvky.

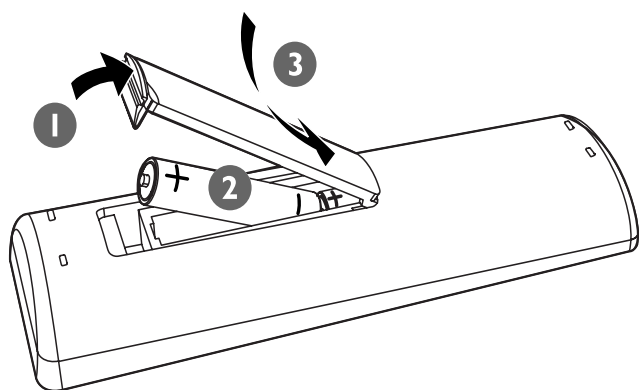


Instalace baterií do dálkového ovládání

! Výstraha

- Nebezpečí výbuchu! Baterie chraňte před horkem, slunečním zářením nebo ohněm. Baterie nikdy nevhazujte do ohně.
- Nebezpečí snížení životnosti baterie! Nikdy nemíchejte různé značky ani typy baterií.
- Hrozí nebezpečí poškození přístroje! Pokud se dálkové ovládání nebude delší dobu používat, baterie vyjměte.

- 1 Otevřete přihrádku na baterie.
- 2 Vložte 2 baterie typu AAA se správnou polaritou (+/-) podle označení.
- 3 Uzavřete přihrádku na baterie.

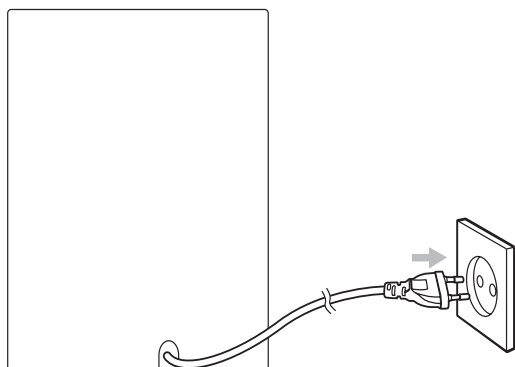


Připojení napájení

! Výstraha

- Hrozí nebezpečí poškození přístroje! Ověřte, zda napětí v elektrické síti odpovídá napětí, které je uvedeno na zadní nebo spodní straně jednotky.
- Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Při odpojování síťové šňůry vytahujte vždy ze zdířky konektor. Nikdy netahejte za kabel.
- Před připojením síťové šňůry zkontrolujte, zda je vše ostatní řádně zapojeno.

- 1 Zapojte síťovou šňůru do zásuvky ve zdi.



Nastavení hodin

- 1 V pohotovostním režimu stiskněte a přidržte tlačítko **CLOCK**.
 - ↳ Zobrazí se čísla znázorňující hodiny a začnou blikat.

- 2 Stisknutím tlačítka **◀▶** na dálkovém ovládacím nastavte hodiny.
- 3 Stiskněte tlačítko **CLOCK**.
 - ↳ Zobrazí se čísla znázorňující minuty a začnou blikat.
- 4 Stisknutím tlačítka **◀▶** nastavte minuty.
- 5 Stisknutím tlačítka **CLOCK** potvrďte čas.

* Tip

- Během přehrávání můžete stisknutím tlačítka **DISPLAY** na dálkovém ovládacím zobrazit hodiny.

Zapnutí

- 1 Stiskněte tlačítko **⏻**.
 - ↳ Jednotka se přepne na poslední vybraný zdroj.

Přepnutí do pohotovostního režimu

- 1 Stisknutím tlačítka **⏻** přepnete jednotku do pohotovostního režimu.
 - ↳ Podsvícení zobrazovacího panelu se zmenší.
 - ↳ Na zobrazovacím panelu se zobrazí hodiny (pokud jsou nastaveny).

Přepnutí jednotky do pohotovostního režimu:

- 1 V pohotovostním režimu stiskněte a přidržte tlačítko **⏻** déle než 2 sekundy.
 - ↳ Podsvícení panelu zobrazení se vypne.
 - V úsporném pohotovostním režimu stiskněte a přidržte tlačítko **⏻** déle než 2 sekundy.

4 Přehrávání

Přehrávání disku

- 1 Stisknutím tlačítka **DISC** vyberte zdroj disku.
- 2 Stisknutím tlačítka **OPEN/CLOSE** na předním panelu otevřete zásuvku disku.
- 3 Vložte disk potíštěnou stranou nahoru a zavřete zásuvku disku.
 - ↳ Přehrávání se automaticky spustí.
 - Chcete-li přehrávání pozastavit nebo obnovit, stiskněte tlačítko **▶||**.
 - Pokud chcete přehrávání zastavit, stiskněte tlačítko **■**.
 - U disku MP3/WMA: album vyberte stisknutím tlačítka **ALBUM/PRESET +/-**.
 - Chcete-li vynechat stopu, stiskněte tlačítko **◀|▶**.
 - Chcete-li vyhledávat v rámci stopy, stiskněte a přidržte tlačítko **◀◀|▶▶**. Uvolněním tlačítka obnovíte normální přehrávání.

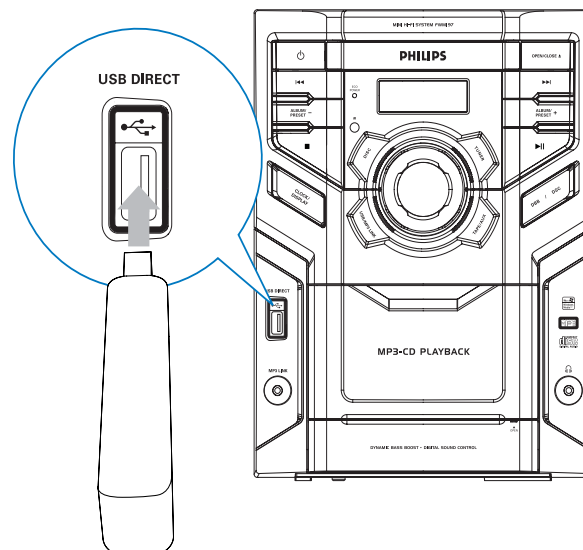
Přehrávání z jednotky USB



Poznámka

- Zkontrolujte, zda zařízení USB obsahuje zvukový obsah.

- 1 Připojte zařízení USB do zásuvky .



- 2 Stisknutím tlačítka **USB** vyberte zdroj jednotky USB.
 - ↳ Přehrávání se automaticky spustí.
 - Chcete-li přehrávání pozastavit nebo obnovit, stiskněte tlačítko **▶||**.
 - Pokud chcete přehrávání zastavit, stiskněte tlačítko **■**.
 - Chcete-li vybrat album, stiskněte tlačítko **ALBUM/PRESET +/-**.
 - Chcete-li vynechat stopu, stiskněte tlačítko **◀|▶**.
 - Chcete-li vyhledávat v rámci stopy, stiskněte a přidržte tlačítko **◀◀|▶▶**. Uvolněním tlačítka obnovíte normální přehrávání.

5 Možnosti přehrávání

Opakování přehrávání

Opakované přehrávání stopy

- 1 Během přehrávání stiskněte a přidržte tlačítko **REPEAT** na dálkovém ovládání.
↳ Zobrazí se hlášení [REPEAT] (opakovat). Aktuální stopa je opakovaně přehrávána.
- 2 Pro návrat k normálnímu přehrávání stiskněte znovu tlačítko **REPEAT**.

Opakované přehrávání všech skladeb nebo alba

- 1 Během přehrávání stiskněte a přidržte tlačítko **REPEAT ALL** na dálkovém ovládání:
 - Zobrazí se hlášení [REPEAT ALL] (opakovat vše). Všechny stopy jsou přehrávány opakovaně.
- 2 Pro návrat k normálnímu přehrávání stiskněte znovu tlačítko **REPEAT ALL**.

Náhodné přehrávání

- 1 Stiskněte tlačítko **SHUFFLE**.
↳ Zobrazí se hlášení [SHUF] (náhodné přehrávání). Všechny sklady se přehrají náhodně.
- 2 Pro návrat k normálnímu přehrávání stiskněte znovu tlačítko **SHUFFLE**.



Tip

- Náhodné přehrávání nelze zvolit při přehrávání naprogramovaných stop.
- Funkce [SHUF] (náhodné přehrávání) a [REPEAT ALL] (opakovat vše) lze aktivovat zároveň.

Programování stop

Naprogramovat lze maximálně 20 stop.

- 1 V režimu disku CD v pozici zastavení stisknutím tlačítka **PROGRAM** na dálkovém ovládání aktivujete režim programu.
↳ Na displeji se rozblíká hlášení [PROG] (program).
- 2 U stop MP3/WMA vyberte pomocí tlačítka **ALBUM/PRESET +/-** album.
- 3 Pomocí tlačítek **◀/▶** vyberte číslo stopy a stisknutím tlačítka **PROGRAM** volbu potvrďte.
- 4 Opakováním kroků 2 - 3 naprogramujete další stopy.
- 5 Stisknutím tlačítka **▶||** přehrajete naprogramované stopy.
↳ Během přehrávání je zobrazeno hlášení [PROG] (program).
 - Chcete-li program vymazat, stiskněte v pozici zastavení tlačítko **■**.

6 Poslech rádia

Naladění rádiové stanice



Tip

- Pro optimální příjem pásma VKV anténu zcela natáhněte a upravte její polohu.
- Pro optimální příjem pásma SV upravte polohu hlavní jednotky.

- 1 Stisknutím tlačítka **TUN** na dálkovém ovládání vyberte zdroj tuner.
- 2 Opakovaným stisknutím tlačítka **TUN** vyberte VKV nebo SV.
- 3 Stiskněte a podržte tlačítko **◀▶** po dobu delší než dvě sekundy.
 - ↳ Zobrazí se hlášení [SEARCH] (hledání).
 - ↳ Rádio automaticky naladí stanici se silným příjmem.
- 4 Zopakováním kroku 3 naladíte více stanic.
 - Chcete-li naladit slabou stanici, stiskněte opakovaně tlačítko **◀▶**, dokud nedosáhnete optimálního příjmu.

Automatické programování rádiových stanic



Poznámka

- Naprogramovat lze maximálně 20 předvoleb rádiových stanic.

- 1 V režimu tuneru stiskněte a podržte tlačítko **PROGRAM** po dobu 2 sekund a aktivujte tak automatický režim programu.
 - ↳ Zobrazí se hlášení [AUTO] (auto) a začne blikat.

- ↳ Všechny dostupné stanice se naprogramují podle síly příjmu vlnového pásma.
- ↳ První naprogramovaná stanice začne automaticky vysílat.

Ruční programování rádiových stanic



Poznámka

- Naprogramovat lze maximálně 20 předvoleb rádiových stanic.

- 1 Naladte rádiovou stanici.
- 2 Stisknutím tlačítka **PROGRAM** aktivujte režim programu.
 - ↳ Na displeji se rozblíká hlášení [PROG] (program).
- 3 Stisknutím tlačítka **ALBUM/PRESET +/-** přiřadte této rádiové stanici číslo (1 až 20) a stisknutím tlačítka **PROGRAM** volbu potvrďte.
 - ↳ Zobrazí se číslo předvolby a frekvence předvolby stanice.
- 4 Zopakováním výše uvedených kroků naprogramujte další stanice.



Poznámka

- Chcete-li přepsat naprogramovanou stanici, uložte na její místo jinou stanici.

Výběr předvolby rádiové stanice.

- 1 V režimu tuneru stisknutím tlačítka **ALBUM/PRESET +/-** vyberte číslo předvolby.

7 Přehrávání kazety

- 1 Stisknutím tlačítka **TAPE/AUX** na hlavní jednotce vyberte jako zdroj kazetu.
- 2 Zatažením za štítek **OPEN** na předním panelu otevřete kryt tlačítek magnetofonu.
- 3 Zmáčknutím tlačítka **■▲** otevřete dvířka magnetofonu.
- 4 Kazetu vložte otevřenou stranou dolů a plnou cívkou doleva.
- 5 Stisknutím tlačítka **▶** spustíte přehrávání.
 - Chcete-li přehrávání pozastavit nebo obnovit, stiskněte tlačítko **||**.
 - Chcete-li kazetu rychle převinout vzad/vpřed, stiskněte tlačítko **◀◀▶▶**.
 - Pokud chcete přehrávání zastavit, stiskněte tlačítko **■▲**.



Poznámka

- Při přehrávání nebo nahrávání kazety nelze měnit zdroj zvuku.

8 Nastavení zvuku

Úprava hlasitosti

- 1 Hlasitost během přehrávání zvýšíte/ snížíte stisknutím tlačítka **VOL +/-**.

Výběr předvolby zvukového efektu

- 1 Během přehrávání opakovaným stisknutím tlačítka **DSC** vyberte možnost:
 - [OPTIMAL] (optimální)
 - [JAZZ] (jazz)
 - [TECHNO] (techno)
 - [ROCK] (rock)

Vylepšení basů

- 1 Během přehrávání stisknutím tlačítka **DBB** zapnete nebo vypnete dynamické zvýraznění basů.
 - ↳ Je-li funkce DBB aktivována, je zobrazeno hlášení DBB.

Ztlumení zvuku

- 1 Stisknutím tlačítka **MUTE** během přehrávání ztlumíte zvuk nebo ztlumení zrušíte.

9 Další funkce

Poslech externího zařízení

Prostřednictvím tohoto audiosystému můžete poslouchat i externí audiozařízení.

Audiozařízení s konektorem pro připojení sluchátek:

- 1 Opakovaným stisknutím tlačítka **AUX/MP3 LINK** vyberte zdroj MP3 link.
- 2 Připojte dodaný kabel MP3 link ke:
 - konektoru **MP3 LINK** na této jednotce.
 - konektoru pro připojení sluchátek na MP3 přehrávači.
- 3 Spusťte přehrávání MP3 přehrávače. (viz uživatelská příručka MP3 přehrávače)

Jiná audio zařízení:

- 1 Opakovaným stisknutím tlačítka **AUX/MP3-LINK** vyberte zdroj AUX.
- 2 Připojte audiokabely k:
 - zásuvkám **AUX IN** na této jednotce.
 - zásuvkám výstupu zvuku na audio zařízení.
- 3 Spusťte přehrávání zařízení. (viz návod k použití daného zařízení)

Nahrávání z disku

- 1 Stisknutím tlačítka **DISC** vyberte zdroj disk.
- 2 Položte disk do zásuvky potíštěnou stranou nahoru.
- 3 Stisknutím tlačítka **■▲** otevřete přihrádku magnetofonu.
- 4 Vložte prázdnou kazetu a zavřete přihrádku magnetofonu.
- 5 Chcete-li nahrát určitou stopu, vyberte ji pomocí tlačítek **◀▶**.

- 6 Chcete-li stopy nahrát v určitém pořadí, naprogramujte je (viz „**Možnosti přehrávání**“ > „**Programování stop**“).
- 7 Stisknutím tlačítka **●** spusťte nahrávání.
 - Pokud chcete přehrávání pozastavit, stiskněte tlačítka **||**. Chcete-li znovu obnovit přehrávání, stiskněte znovu tlačítka **||**.
 - Chcete-li ukončit přehrávání, stiskněte tlačítka **■▲**.

Nahrávání z rádia

- 1 Naladění rádiové stanice.
- 2 Zmáčknutím tlačítka **■▲** otevřete dvířka magnetofonu.
- 3 Vložte prázdnou kazetu a zavřete přihrádku magnetofonu.
- 4 Stisknutím tlačítka **●** spusťte nahrávání.
 - Pokud chcete přehrávání pozastavit, stiskněte tlačítka **||**. Chcete-li znovu obnovit přehrávání, stiskněte znovu tlačítka **||**.
 - Chcete-li ukončit přehrávání, stiskněte tlačítka **■▲**.

Nahrávání z externího zdroje

- 1 Stisknutím tlačítka **USB** nebo **AUX/MP3 LINK** vyberte externí zdroj.
- 2 Připojte externí zařízení.
- 3 Přehrajte vybraný zdroj.
- 4 Vložte prázdnou kazetu a zavřete přihrádku magnetofonu.
- 5 Stisknutím tlačítka **●** spusťte nahrávání.
 - Pokud chcete přehrávání pozastavit, stiskněte tlačítka **||**. Chcete-li nahrávání znovu spustit, stiskněte tlačítka **||**.
 - Pokud chcete nahrávání zastavit, stiskněte tlačítka **■▲**.

Nastavení časovače vypnutí

Tato jednotka se umí automaticky přepnout do pohotovostního režimu po uplynutí nastaveného intervalu.

- 1 Pokud je jednotka zapnutá, opakovaným stisknutím tlačítka **SLEEP** vyberte časové období (v minutách).
 - ↳ Pokud je časovač vypnutí aktivován, na displeji se zobrazí symbol **zzz**.

Deaktivace časovače vypnutí

- 1 Opakovaně stiskněte tlačítka **SLEEP**, dokud se nezobrazí hlášení „SLP OFF“.
 - ↳ Pokud je časovač vypnutí deaktivován, symbol **zzz** z displeje zmizí.

Nastavení budíku

Tuto jednotku lze použít jako budík. V určený čas dojde k přehrávání posledního vybraného zdroje.

- 1 Zkontrolujte správné nastavení hodin.
- 2 Stiskněte a podržte tlačítka **TIMER** na dálkovém ovládacím dle než 2 sekundy.
 - ↳ Zobrazí se čísla znázorňující hodiny a začnou blikat.
- 3 Stisknutím tlačítka **◀▶** nastavte hodinu.
- 4 Stisknutím tlačítka **TIMER** volbu potvrďte.
 - ↳ Zobrazí se čísla znázorňující minuty a začnou blikat.
- 5 Stisknutím tlačítka **◀▶** nastavte minutu.
- 6 Stisknutím tlačítka **TIMER** volbu potvrďte.
 - ↳ Budík je nastaven a aktivován.

Výběr zdroje, jako zvuku budíku:

- 1 Pomocí tlačítek **DISC**, **TUN**, **USB**, **AUX/MP3 LINK** nebo **TAPE/AUX** vyberte zdroj.
 - U zdroje **DISC**: ujistěte se, že se v přihrádce na disk nachází disk.
 - U zdroje **TUNER**: naladte rádiovou stanici.
 - Pro **USB**: připojte zařízení **USB**.

- U zdroje **AUX/MP3 LINK**: ujistěte se, že je připojeno a zapnuto externí zařízení.
- U zdroje **TAPE**: ujistěte se, že je v magnetofonu kazeta a stiskněte tlačítka **▶**.

- 2 Stisknutím tlačítka **⏻** přepnete jednotku do pohotovostního režimu.

Aktivace a deaktivace budíku

- 1 Opakovaným stisknutím tlačítka **TIMER** aktivujte nebo deaktivujte budík.
 - ↳ Pokud je budík aktivován, na displeji se zobrazí symbol **⌚**.
 - ↳ Pokud je budík deaktivován, symbol **⌚** z displeje zmizí.

Poslech prostřednictvím sluchátek

- 1 Připojte sluchátka do **🔊** zásuvky na jednotce.

10 Informace o výrobku



Poznámka

- Informace o výrobku jsou předmětem změn bez předchozího upozornění.

Specifikace

Zesilovač

Jmenovitý výstupní výkon	4 X 30 W RMS
Kmitočtová charakteristika	63 - 16 000 Hz, ±3 dB
Poměr signálu k šumu	>62 dB

Disk

Typ laseru	Polovodičový
Průměr disku	12 cm/8 cm
Podporuje disky	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD, WMA-CD
Audio DA převodník	24 bitů/44,1 kHz
Celkové harmonické zkreslení	< 1 %
Kmitočtová charakteristika	63 Hz - 16 kHz
Poměr signálu k šumu ¹	> 65 dBA

Tuner

VKV

Rozsah ladění	87,5 - 108 MHz
Ladicí mřížka	50 KHz
Citlivost	
– Mono, poměr signál/šum	<22 dBu
26 dB	
– Stereo, poměr signál/šum	<45 dBu
46 dB	
Odladivost vyhledávání	<28 dBu
Celkové harmonické zkreslení	< 3 %
Poměr signálu k šumu	>45 dB

SV

Rozsah ladění	531 - 1602 kHz
---------------	----------------

Magnetofon

Kmitočtová charakteristika	63-
- Normální kazeta (typ I)	8000 Hz (8 dB)
Poměr signálu k šumu ²	35 dBA
- Normální kazeta (typ I)	
Kolísání a chvění	<=0,4 % DIN

Reproduktory

Impedance reproduktoru	8 ohmů
------------------------	--------

Obecné informace

Napájení střídavým proudem	220 – 230 V, 50 Hz
Spotřeba elektrické energie při provozu	55 W
Spotřeba energie v pohotovostním režimu	<2 W
Spotřeba energie v pohotovostním režimu Eco Power	<1 W
Připojení USB Direct	Verze 2.0/1.1
Rozměry	
– Hlavní jednotka (Š x V x H)	220 x 292 x 285 mm
– Reproduktorová skříň (Š x V x H)	207 x 292 x 186 mm
Hmotnost	
– Včetně balení	10,8 kg
– Hlavní jednotka	4,3 kg
– Reproduktorová skříň	2 x 2,8 kg

Informace o hratelnosti USB

Kompatibilní zařízení USB:

- Paměť Flash USB (USB 2.0 nebo USB 1.1)
- Přehrávače Flash USB (USB 2.0 nebo USB 1.1)
- paměťové karty (je nutná přídatná čtečka karet vhodná pro tuto jednotku)

Podporované formáty:

- USB nebo formát paměťových souborů FAT12, FAT16, FAT32 (velikost oddílu: 512 bajtů)
- Přenosová rychlost MP3: 32-320 Kb/s a proměnlivá přenosová rychlost
- WMA v9 nebo starší
- Hloubka adresářů maximálně do 8 úrovní
- Počet alb/složek: maximálně 99
- Počet skladeb/titulů: maximálně 999

- ID3 tag v2.0 nebo novější
- Názvy souborů v kódování Unicode UTF8 (maximální délka: 128 bajtů)

Nepodporované formáty:

- Prázdná alba: prázdné album je album, které neobsahuje žádné soubory MP3/WMA a nezobrazí se na displeji.
- Nepodporované formáty souborů jsou přeskočeny. Například dokumenty Word (.doc) nebo soubory MP3 s příponou .dlf jsou ignorovány a nepřehrají se.
- Audiosoubory AAC, WAV a PCM
- Soubory WMA chráněné technologií DRM (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- Soubory WMA ve formátu Lossless

Podporované formáty disků MP3

- ISO9660, Joliet
- Maximální počet titulů: 511 (v závislosti na délce názvu souboru)
- Maximum počet alb: 511
- Hloubka adresářů maximálně do 8 úrovní
- Podporované vzorkovací frekvence: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Podporované přenosové rychlosti: 32~256 (Kb/s), proměnlivé přenosové rychlosti
- ID3 tag v2.0 nebo novější

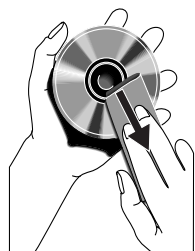
Údržba

Čištění skříňky

- Použijte jemný hadřík navlhčený slabým čisticím prostředkem. Nepoužívejte roztok obsahující alkohol, líc, čpavek nebo brusný materiál.

Čištění disků

- Když se disk zašpiní, očistěte jej čisticím hadříkem. Disk otírejte od středu ke krajům.



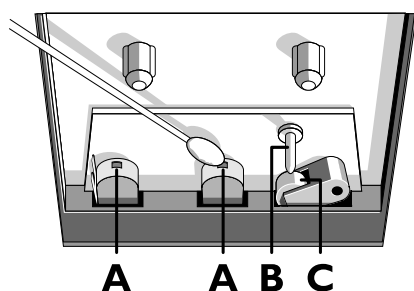
- Nepoužívejte rozpouštědla, jako jsou benzen, ředidla, komerčně dostupné čisticí prostředky ani antistatické spreje, určené pro analogové nahrávky.

Čištění optiky disku

- Po delší době se na optice disku mohou hromadit nečistoty. Pro zajištění dobré kvality přehrávání čistěte optiku disku čističem optiky CD Philips nebo jiným komerčně dostupným čističem. Postupujte podle pokynů dodaných s čističem.

Čištění hlav vodicích drážek magnetofonu

- Pro zajištění dobré kvality nahrávání a přehrávání čistěte hlavy **A**, hnací váleček(y) **B**, a přítlačnou kladku(y) **C** po každých 50 hodinách provozu magnetofonu.
- Použijte vatu na špejli lehce navlhčenou čisticí kapalinou nebo alkoholem.



- Hlavy je také možné čistit jedním přehráním čisticí kazety.

Demagnetizování hlav

- Použijte demagnetizující kazetu dostupnou u vašeho prodejce.

11 Řešení problémů



Varování

- Neodstraňujte kryt zařízení.

Pokud chcete zachovat platnost záruky, neopravujte systém sami.

Jestliže dojde k problémům s tímto přístrojem, zkontrolujte před kontaktováním servisu následující možnosti. Pokud problém není vyřešen, přejděte na webové stránce společnosti Philips (www.philips.com/welcome). V případě kontaktu společnosti Philips buďte v blízkosti zařízení a mějte k dispozici číslo modelu a sériové číslo.

Nefunguje napájení

- Zkontrolujte, zda je napájecí šňůra správně připojena k jednotce.
- Ujistěte se, že je v síťové zásuvce proud.
- Kvůli úspoře energie se systém automaticky přepne do pohotovostního režimu 15 minut po skončení přehrávání bez nutnosti obsluhy ovládacích prvků.

Žádný nebo špatný zvuk

- Upravte hlasitost.
- Zkontrolujte, zda jsou správně připojeny reproduktory.
- Zkontrolujte, zda jsou uchyceny holé části kabelů.

Levý a pravý výstup zvuku zní obráceně.

- Zkontrolujte připojení a umístění reproduktorů

Jednotka nereaguje

- Odpojte a znovu připojte zásuvku střídavého proudu a systém znovu zapněte.
- Funkce pro úsporu energie jednotku automaticky přepne do pohotovostního režimu 15 minut po skončení přehrávání bez nutnosti obsluhy ovládacích prvků.

Dálkové ovládání nefunguje

- Než stisknete kteréhokoli funkční tlačítko, vyberte nejprve správný zdroj namísto na hlavní jednotce dálkovým ovládáním.
- Zmenšete vzdálenost mezi dálkovým ovládáním a jednotkou.
- Vložte baterii podle polarit (+/–).
- Vyměňte baterii.
- Dálkové ovládání namiřte přímo na senzor na přední straně jednotky.

Nebyl zjištěn žádný disk

- Vložte disk.
- Zkontrolujte, zda disk nebyl vložen vzhůru nohama.
- Počkejte, až zmizí kondenzace vlhkosti na čočce.
- Vyměňte nebo vyčistěte disk.
- Použijte uzavřený disk CD nebo disk správného formátu.

Špatný příjem rádia

- Zvětšete vzdálenost mezi jednotkou a televizorem nebo videorekordérem.
- Zcela natáhněte anténu VKV.
- Připojte venkovní anténu VKV.

Časovač nefunguje

- Nastavte správně hodiny.
- Zapněte časovač.

Nastavení hodin/časovače se vymazalo

- Byla přerušena dodávka energie nebo odpojena napájecí zástrčka.
- Znovu nastavte hodiny/časovač.

Zařízení USB není podporováno

- Zařízení USB není s jednotkou kompatibilní. Zkuste jiné.

